

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 124 (1998)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# COMPUTER 98



Informatique • Réseautique  
 Internet-Intranet-Extranet • Vidéoconférence  
 Audio-Photo-Vidéo digitalisées  
 Traitement de l'information  
 Paiements électroniques  
 Bureautique



A voir absolument: les derniers développements et nouveautés présentés par les exposants. Exposition spéciale «L'histoire des 20 ans du PC».

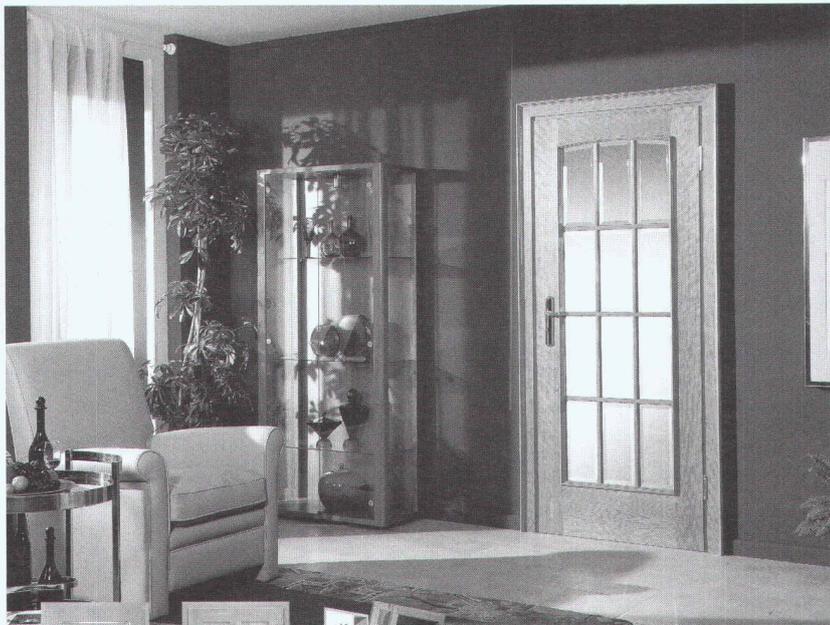
Ouvert de 9h à 18h  
 Mercredi 29 avril de 9h à 21h  
 avec entrée libre dès 18h

**28 AVRIL - 1<sup>ER</sup> MAI**

BEAULIEU  LAUSANNE

DATTNER

## MIEUX VAUT RESTAURER QUE CAMOUFLER



**INFORMATION GRATUITE**  
**FAX 062/8490155**

Vous recevrez les brochures suivantes en les demandant au N° de fax ci-dessus ou à l'adresse ci-dessous.

- Encyclopédie des portes MIEUX VAUT RESTAURER QUE CAMOUFLER
- Encyclopédie des portes DIMENSIONS
- Nous souhaitons un contact par téléphone
- Veuillez nous donner les coordonnées de votre négociant dans notre région
- Nous souhaitons la visite de votre spécialiste en portes le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ heures

Nom \_\_\_\_\_

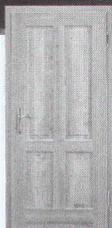
rue \_\_\_\_\_

ville \_\_\_\_\_

téléphone/fax \_\_\_\_\_

IAS 5/0/98

Toute spécialisation demande un haut niveau de concentration sur un produit déterminé. Dans notre cas ce sont les portes. Nous en disposons d'une très grande variété que nous fabriquons pour tous les goûts, tous les besoins et à tous les prix - avec la compétence d'un expert en constructions neuves si bien qu'en modernisation.



ELAN en lattes et noisettes avec castré décoratif réversible sur les deux faces

RUBIS sur un tonifié

Herholz Vertriebsbüro Schweiz  
 Helmut Merz • Postfach 162  
 5012 Schönenwerd (Suisse)  
 Tél. (062) 849 0154 • Fax (062) 849 0155

**Herholz**<sup>®</sup>  
 OUVRE LA PORTE SUR L'AVENIR



**NOUVEAU  
EN SUISSE  
ROMANDE**

**SLIPSTOP**

**MET UN FREIN AUX SOLS GLISSANTS  
POUR TOUJOURS !**

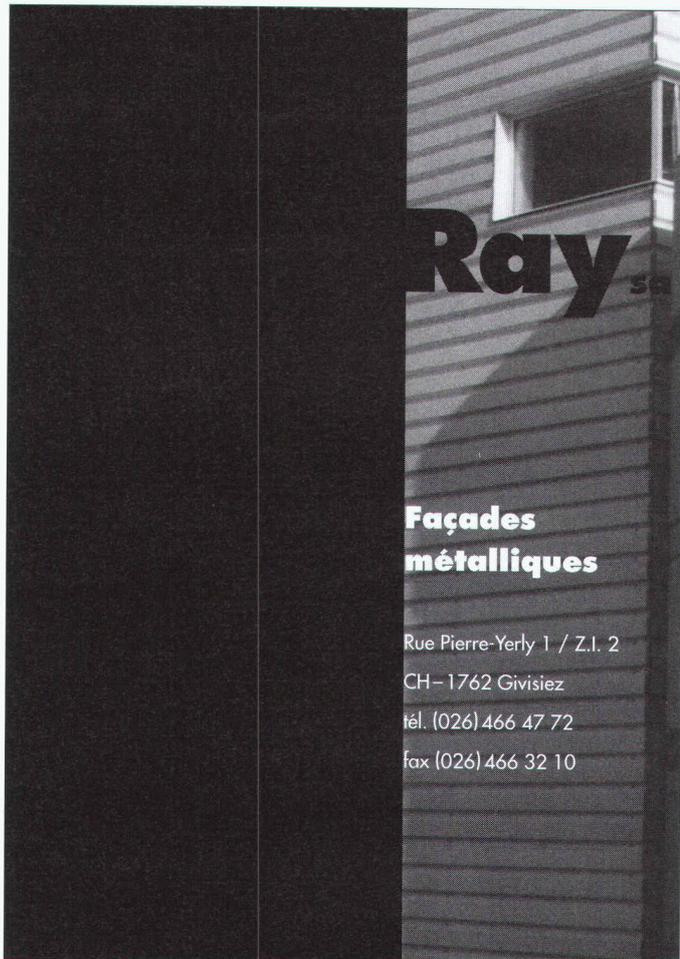
*Efficace sur carrelage, grès cérame,  
terre cuite, marbre, granit, béton, sol plastique.  
Ainsi que pour baignoires et douches.*

**Michel MEIER**

Agent exclusif Suisse Romande SLIPSTOP  
Antidérapant + traitements de façades  
1880 LE CHÂTEL - BEX

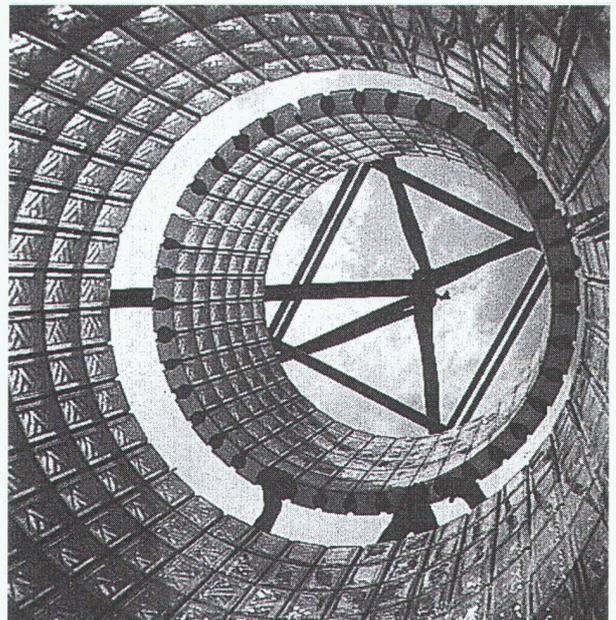
Tél.+Fax 024. 463 17 66 - Natel 079. 210 72 31

**La sécurité des sols à l'aéroport de Gatwick**



**Façades  
métalliques**

Rue Pierre-Yerly 1 / Z.I. 2  
CH-1762 Givisiez  
Tél. (026) 466 47 72  
fax (026) 466 32 10

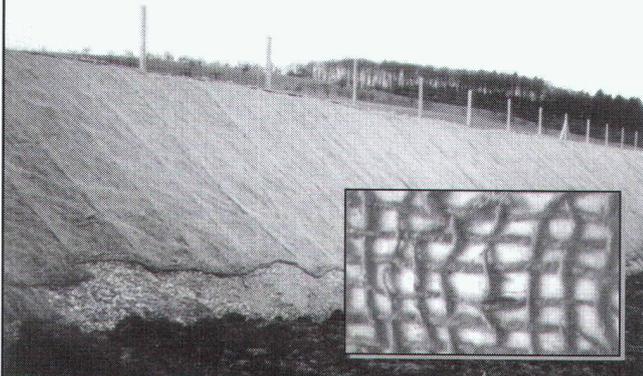


**BRIQUES DE VERRE  
PRÉFABRICATION  
MAÇONNAGE SUR CHANTIER**

**ONTI**

42, route de Satigny - 1217 Meyrin-Genève  
Tél. 022/341 40 81 - Fax 022/341 40 82

**Protection avec nattes en jute**



**HASTEC**

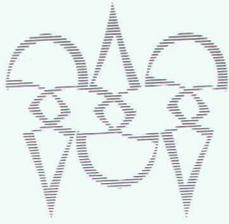
- Natte coco
- Natte jute
- Non-tissé coco
- Natte avec semences

**HASTEC**  
SYSTEME ANTIEROSION

**alpaVert**

alpaVert SA 026. 913 75 40  
CH-1628 VUADENS Fax 026. 913 75 41

Photolitho noir  
et couleurs  
Cromalins



Clichés zinc,  
magnésium  
et nyloprint

**POLYGRAVIA SA**

ARTS GRAPHIQUES

Borde 28 bis, 1018 Lausanne  
Tél. 021/646 89 80  
Fax 021/647 68 31



**DONNEZ DE VOTRE SANG  
SAUVEZ DES VIES**

neon **IMSA** SA  
neon **IMSA** SA  
neon **IMSA** SA

orientation  
signalisation  
identification  
enseignes  
plexiglas

**1033 CHESEaux**  
grands-champs 2  
021 731 23 23  
fax: 021/73 23 24

Protection du bois



**Nouveau**

**Ecosan**<sup>®</sup>  
... le naturel habile



**Le premier produit  
de la protection du bois  
vraiment naturel**

- à base de matières végétales
- action nouvelle et naturelle
- contre les insectes xylophages  
(p.ex. capricorne)
- inhibe le feu
- spécialement pour les constructions  
écologiques



Pour informations consultez:  
Maag Protection du bois, 8157 Dielsdorf  
Fax 01 - 855 87 13

® = marque enregistrée. Classe de toxicité: libre

## Assurances de construction

Des fondations au toit,  
assurer la qualité

assurer  
protéger  
construire

Chaque chantier ouvert requiert le savoir-faire et l'attention des professionnels de la construction. Le maître de l'ouvrage, l'architecte, l'ingénieur, le maître d'état ou encore l'entrepreneur doit assurer la qualité et s'assurer pour l'obtenir.

Sur nos assurances de construction, vous pouvez bénéficier de conditions favorables sur toute la durée du contrat si rien n'est venu perturber les travaux.



N'hésitez pas à faire appel à nos spécialistes, partout en Suisse, pour vos assurances travaux de construction et de montage ainsi que pour les assurances responsabilité civile.

La VAUDOISE ASSURANCES vous propose de limiter au maximum les risques, du premier coup de pelle jusqu'à la remise des clés et même au delà.

### Siège social

Place de Milan  
1001 Lausanne  
Tél: 021/618 80 80  
Fax: 021/618 81 81  
Internet: //www.vaudoise.ch



assure le bien-être

# Enkadrain®

Les nattes de drainage les plus utilisées dans les fouilles suisses.

Evidemment du 1<sup>er</sup> en géosynthétiques:

**SCHOELLKOPF AG**

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich

Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26



**Ici, les conseils, la qualité et le prix jouent !**

## DES PRESTATIONS B E T O N

LAUSANNE

GRANGES-PACCOT

NEUCHÂTEL

SION

ENGINEERING ET CONSEILS  
PROTECTION DES OUVRAGES  
ASSAINISSEMENT DE BÉTON  
INJECTIONS ET ÉTANCHEMENTS  
ÉLIMINATIONS

**BETOSAN**  
LA FORCE DE L'EXPÉRIENCE

BETOSAN SA  
Rue du Grand-Pré 8  
1007 Lausanne  
Tél. 021 626 04 12  
Fax 021 626 04 26

## GARAGES PRÉFABRIQUÉS



- En surface ou enterrés
- Toits plats ou charpentes

• Fabriqués près de chez vous pour vos besoins

**DESMEULES**  
Frères sa

1523 GRANGES-MARNAND · TÉL. 026/668 16 26 · FAX 026/668 20 71

- Traitement de fissures par injection
- Collage d'armatures
- Renforcement de structures par béton projeté

votre partenaire spécialisé



**Biollay**

Travaux Spéciaux BIOLLAY SA

LONAY

Tél. 021 / 803 73 03

Fax 021 / 803 73 05

GENÈVE

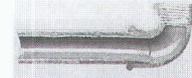
Tél. 021 / 803 73 03

Fax 021 / 803 73 05



## INTER PROTECTION

Fini les problèmes de canalisation!



Grâce au système LSE®, les problèmes concernant les conduites d'eau entartrées ou attaquées par la rouille sont résolus définitivement.

Le système LSE® est le premier et seul traitement alliant un nettoyage mécanique par sablage à une protection contre la corrosion garantie par un revêtement intérieur à base de résine epoxy. Avantageux, sans entretien ultérieur, d'application rapide et propre, ce procédé d'assainissement représente enfin une réelle alternative au remplacement coûteux et peu commode de la tuyauterie.

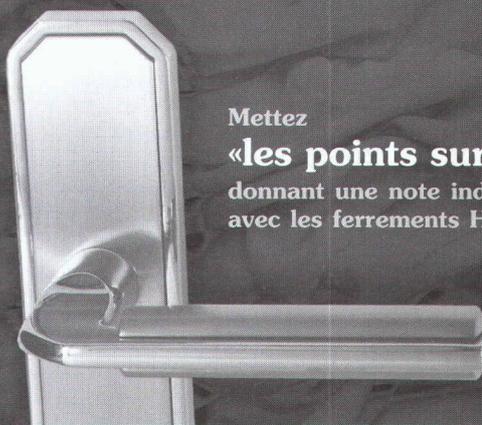
Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à:  
**INTER PROTECTION S.A. - chemin des Dailles 6 - 1053 Cugy**  
Tél. 021/731 17 21 - Fax 021/731 50 91

**Et voici la succursale ouverte 24 heures sur 24:**  
**www.egokiefer.ch**

**EgoKiefer**

Fenêtres et portes

Demandez notre catalogue «exclusiv»: Tel. 055 617 21 60 - Fax 055 617 21 66



Mettez  
**«les points sur les i»**  
donnant une note individuelle  
avec les ferrements Hager



## VERTICAL SERVICES

Travaux acrobatiques

- purge de falaise
- protections anti-pigeons
- installations électriques
- nettoyages
- peinture
- maçonnerie
- haute fréquence
- entretien, etc.

## VERTICAL SERVICES

Rue des Philosophes 36  
CH-1400 Yverdon-les-Bains  
Tél. (024) 425 88 48  
Fax (024) 426 52 71  
Natel (079) 358 35 34

## SBB CFF FFS

**Appel d'offre pour prestations d'ensemble selon la procédure sélective, pour la conception et la réalisation d'installations de vente du service voyageurs.**

### Mandant

Direction générale des Chemins de fer fédéraux suisses représentés par :  
La Direction des Travaux – Division des Bâtiments, Industriestr. 1,  
CH-3052 Zollikofen, Tél. 0512 20 22 66, Fax 0512 20 28 76.

### Objet

Prestations d'ensemble pour la conception, la livraison et le montage d'installations de vente pour le trafic voyageurs à réaliser dans les 10 ans qui viennent sur l'ensemble du réseau CFF.

### Déroulement/Objectif

Env. 7 groupes multidisciplinaires seront sélectionnés – faisant preuve d'une grande compétence dans le domaine de la création – pour les domaines suivants :

- Projet/conception (architecture, architecture d'intérieur, design et éventl. art appliqués)
- Production en série de systèmes mobiliers et
- Aménagements intérieurs (Entreprises générales).

Ils doivent être en mesure d'offrir des prestations d'ensemble, de qualité, économiques et dans le respect des délais, pour la conception, la livraison et le montage d'installations de vente en tant qu'entreprise totale.

Afin d'optimiser la constitution de ces groupes, des professionnels indépendants actifs dans les domaines concernés par cette annonce peuvent également déposer une demande de participation. Des groupes déjà constitués peuvent déposer une demande de participation en tant que groupe. L'approbation du mandant quant à la composition des groupes reste réservée.

### Candidature

Retrait des documents de candidature pour la demande de participation au processus de sélection peuvent être obtenus dès maintenant à l'adresse ci-dessus avec la mention : « **Installations de vente** ».

Délai pour remettre la demande d'invitation à soumissionner :

**27 avril 1998** (timbre postal).

### Délai

Les documents d'appel d'offre détaillés seront remis d'ici fin mai 1998 aux groupes sélectionnés avec l'invitation à déposer une offre de prestations globales et la proposition de déroulement.



## Viagroup S.A.

Viagroup est une société de service et de conseils, qui opère en Suisse et à l'étranger dans les domaines :

- des essais des matériaux (laboratoires accrédités à Romanel et Winterthour),
- de l'auscultation des chaussées,
- des banques de données et systèmes de gestion de l'entretien,
- ingénieurs-conseils pour le domaine des chaussées.

Pour notre siège de Romanel s/Lausanne nous cherchons une forte personnalité en qualité de

## directeur pour la Suisse romande

Les tâches comprendront la conduite du siège de Romanel, l'acquisition de mandats, les conseils techniques aux clients du domaine public et privé, l'élaboration d'études techniques de haut niveau, la participation à des groupes d'experts de la profession.

Nous attendons de la part des candidats à ce poste une formation d'ingénieur EPF ou équivalente, une expérience pratique en particulier dans le domaine des matériaux de chaussée et de bonnes connaissances de l'allemand (si possible bilingue) et de l'anglais.

Veillez adresser votre dossier avec la mention « Personnel » à :

**I. Scazziga, VIAGROUP S.A., case postale, 8404 Winterthour (tél. 052/245 1000).**

L'Office fédéral des routes cherche

## un ingénieur civil dipl. EPF

pour occuper un poste à responsabilité dans le domaine de l'entretien des ouvrages d'art du réseau des routes nationales (ponts, tranchées couvertes, galeries).

### Activités :

Evaluer et assurer le suivi des projets d'entretien tout en assumant la haute surveillance de la conservation des ouvrages d'art dans un certain nombre de cantons. Gérer la banque de données et participer à son développement. Rédiger des directives et accompagner des travaux de recherche dans le domaine des ouvrages d'art. Représenter l'office dans des commissions de normes. Une mise au courant approfondie est assurée.

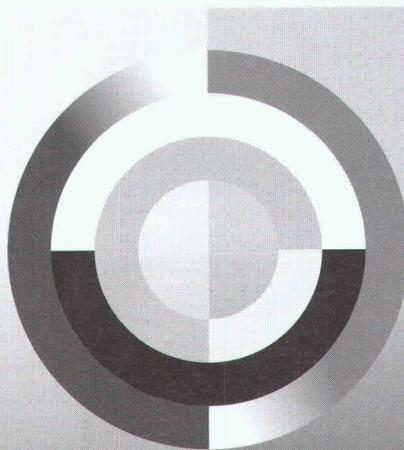
### Exigences :

Bonnes connaissances scientifiques ; expérience professionnelle. Talents de négociateur, bonne expression écrite et orale. Maîtrise des langues allemande et française.

Age : entre 35 et 45 ans.

**Entrée en fonctions :** 1<sup>er</sup> août 1998 ou date à convenir. En raison d'un projet de réorganisation, il s'agit dans un premier temps d'un contrat à durée limitée.

Lettre de candidature manuscrite avec curriculum vitae et certificats sont à adresser à : Office fédéral des routes, Service du personnel, Monbijoustrasse 74, 3003 Berne. Renseignements : M. A. Trachsel (031/322 94 59) ou M. M. Donzel (031/322 94 32).



## HILSA 98

FOIRE INTERNATIONALE POUR LA  
TECHNOLOGIE DES  
INSTALLATIONS SANITAIRES  
ET DE FERBLANTERIE

**21.-25.4.1998**

MA-VE 9-18 h, SA 9-16 h  
RENSEIGNEMENTS: 01 316 50 00

Messe Zürich

Notre client, un groupe romand d'ingénieurs-conseils nous a mandatés pour lui rechercher

## un chef de projet électricité et un chef de projet CVS

Ces personnes, dans leur domaine respectifs, se verront confier des tâches relatives à la conception, aux études techniques et au suivi des travaux dont ils auront la responsabilité.

### Ces postes exigent :

- un diplôme d'ingénieur EPF ou équivalent
- plusieurs années d'expérience acquise dans un bureau d'ingénieurs-conseils ou dans un bureau d'étude d'une grande entreprise
- un sens pratique développé
- de bonnes connaissances d'anglais
- un âge idéal de 35 à 40 ans

### Ils offrent :

La possibilité et les moyens nécessaires d'exercer leur métier dans un environnement dynamique et performant et d'évoluer dans la société en fonction de vos qualités tant humaines que professionnelles.

Vos offres manuscrites, accompagnées des documents usuels, ainsi que d'une photo, sont à adresser à Monsieur B. Rosset, qui se tient à votre disposition pour tout renseignement complémentaire. Une discrétion absolue vous est garantie.



Conseil d'entreprises  
Avenue Rumine 37  
CH- 1005 Lausanne  
Téléphone : 021/345.01.22  
Téléfax : 021/323.68.86

**BOUGE DE  
BON CŒUR.  
POUR TON CŒUR.**

Des idées pour bouger plus:  
Fondation Suisse de Cardiologie,  
case postale 176, 3000 Berne 15.

**CORPS PARES-  
SEUX, CŒUR  
MALHEUREUX.**

Des idées pour bouger plus:  
Fondation Suisse de Cardiologie,  
case postale 176, 3000 Berne 15.



ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

L'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL)  
met au concours

pour son Centre de mathématiques spéciales (CMS)  
un poste de

## RESPONSABLE DU CMS

Les missions sont de

- Concevoir et adapter la vision et les orientations stratégiques du CMS, en particulier cibler et positionner les services offerts aux étudiants.
- Enseigner et former de jeunes étudiant(e)s, (en mathématique ou en physique, chimie, biologie), en vue de leurs futures études et de leur carrière d'ingénieur(e)s
- Conduire, animer et diriger une importante équipe d'enseignants et chargés de cours, principalement dans le secteur des mathématiques.

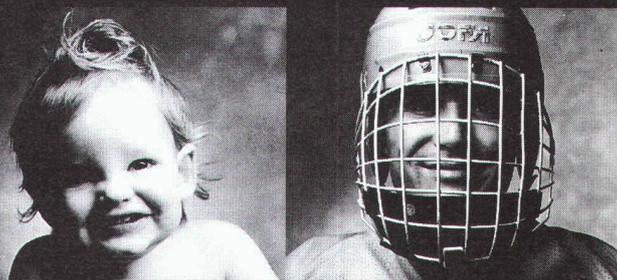
Les cours de mathématiques spéciales sont des cours préparatoires intensifs d'un an qui permettent une mise à niveau en vue de l'accès en première année d'étude à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne.

On demande pour ce poste un goût et une passion pour la formation de jeunes adultes qui envisagent une carrière d'ingénieur. Les qualités requises sont en particulier: la capacité de conduire une équipe, être organisé, pragmatique, enthousiaste et communicatif, posséder une grande capacité d'écoute. Age idéal: de 35 à 50 ans. Une expérience d'enseignement (mathématiques, physique) est indispensable. Langues: français et allemand, avec bonnes connaissances d'anglais; des connaissances du dialecte suisse alémanique seraient un avantage. Diplôme d'ingénieur EPF ou titre jugé équivalent. Une expérience professionnelle dans différents milieux ou différentes cultures sera fortement prise en compte. La personne retenue devra très bien connaître la Suisse.

Les candidatures féminines sont vivement encouragées. Délai d'inscription: **6 avril 1998**. Une entrée en fonctions est souhaitée en automne 1998. Information par internet: [www.epfl.ch](http://www.epfl.ch) et [cmswww.epfl.ch](http://cmswww.epfl.ch).

Les personnes intéressées voudront bien adresser leur candidature (avec les pièces usuelles et une motivation détaillée) à la **Présidence de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, CE-Ecublens, 1015 Lausanne, Suisse**. Un dossier d'information est disponible à la même adresse (fax 021/693 70 84).

**Il en a besoin. Il en donne.**



**Donnez de votre sang.  
Sauvez des vies.**

# HaTe®

HaTelit®  
Fortrac®  
Stabilenka®  
Comtrac®  
Incomat®  
NaBento®

**Evidemment du 1<sup>er</sup> en géosynthétiques:**

**SCHOELLKOPF AG**

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich

Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26

**Ici, les conseils, la qualité et le prix jouent !**



# Qui fait quoi ?

## Abattage - Déchiquetage - Broyage - Bois de construction

EMERY, 1083 Mézières  
Tél. 021/903 21 10, fax 021/903 37 20,  
natel 077/21 21 10

## Adduction et captage d'eau Travaux souterrains, soutènement Etudes d'impact et de risques Gestion de projet, procédures Traitement des eaux et des déchets Mesures de bruit et de vibrations

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47
- Granges-Paccot, tél. 026/466 86 86, fax 026/466 86 16
- Sion, tél. 027/322 60 76, fax 027/323 58 22
- Genève, tél. 022/342 59 00, fax 022/342 59 04

## Archivage - Gestion et exploitation

Classement, microfilms, recherche historique

## Analyse technique - Maintenance

Mer-Habitat, Merip, Lesosai-4, AMB ARCHEION, pl. de la Cathédrale 5, 1005 Lausanne  
Tél. 021/312 74 40, fax 021/312 63 01

## Armoires - Fenêtres - Portes

Norba SA, Oron  
Tél. 021/907 72 08, fax 021/907 82 17  
Norba SA, Genève  
Tél. 022/736 32 88, fax 022/735 79 11  
Norba SA, Fribourg  
Tél. 026/436 20 04, fax 026/436 20 05

## Béton - Gravier

Gravière de la Claie-aux-Moines SA  
1073 Savigny,  
Tél. 021/784 21 56, fax 021/784 22 76

## Briques isolantes HEKLATHERM en pierre ponce

Cornaz & Fils SA produits en béton  
1165 Allaman  
Tél. 021/807 33 21, fax 021/807 39 79

## CAO

### CAO Speedikon

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO RZW WALDER & TRÜEB INFORMATIQUE SA Rue Juste-Olivier 22, 1260 Nyon 1  
Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

## Carrelages - Expositions - Agencements - Salles de bain - Cuisines

Matériaux Directs, 1027 Lonay  
Tél. 021/803 25 06, fax 021/803 25 05

## Charpente - Scierie - Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail

Dizerens Frères & Cie  
1063 Chapelle-sur-Moudon  
Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

## Chauffage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon  
Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

## Constructions de grues et techniques d'acheminement

Marti-Dytan AG  
Dytan-Construction de grues, 6048 Horw  
Tél. 041/209 61 61, fax 041/209 61 62  
Pour la Suisse romande:  
ACE EQUIPEMENT SA  
5, rue Lécheretta, 1630 Bulle  
Tél. 026/912 14 01, fax 026/912 14 02

## Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel

BIXI SYSTEMS SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47

## Cuisines Agencements Rénovations

Cuisines Modernes SA, 1510 Moudon  
Tél. 021/905 14 44, fax 021/905 43 20

## Décoration par tube au néon - éclairages HT

- néon IMSA sa
- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

## Détection incendie - Système de sécurité

ABARISK SA, ch. du Marais 6, 1032 Romanel-sur-Lausanne  
Tél. 021/647 15 15, fax 021/647 44 44

## Ecograde - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondations

Matériaux Pierreux SA, 1073 Savigny  
Tél. 021/784 21 56, fax 021/784 22 76

## Electricité d'origine solaire

Alimentation électrique par modules solaires Solarex (20 ans de garantie)  
MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG  
Märtigasse 1, 3052 Zollikofen  
Tél. 031/911 50 63, fax 031/911 51 27  
<http://www.solarcenter.ch>

## Enseignes lumineuses - tubes au néon HT

- néon IMSA sa
- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

## Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux  
Tél. 032/730 38 73, fax 032/730 53 68

## Étanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs - cours d'eau - décharges

LACTELL S.A., 1350 Orbe  
Tél. 024/441 45 10, fax 024/441 44 18,  
E-mail: [lactell@iprolink.ch](mailto:lactell@iprolink.ch)

## Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupoles exutoires, voûtes

FASTO TECHNIQUE SA, 1023 Crissier  
Tél. 021/634 45 46, fax 021/634 85 46,  
Natel 077/21 22 62

## Fontaines

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS  
1148 L'Isle, tél. 021/864 52 39,  
fax 021/864 52 25, natel 077/225 522

## Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay  
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

## Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact sur l'environnement

Mesures de vibrations et de bruit  
Diagraphies de forage, flowmeter  
Contrôles de pieux

Laboratoire de sol, roche et béton  
GEOTEST SA

- 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65
- 1706 Fribourg, tél. 026/466 72 67
- 1920 Martigny, tél. 027/722 76 66

## Géotechnique, mesures, environnement

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,  
1024 Ecublens  
Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

## Hydrodémolition de béton Super aspirateur (gravats divers)

Canalisations, curage, contrôle caméra, réhabilitation de conduite  
HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR  
Tél. 026/919 87 80, fax 026/919 87 87

## Illustration de projets d'architecture, d'urbanisme et d'aménagements paysagers

- Vues perspectives à partir de plans, cartes et photographies. Intégration visuelle du projet dans le site  
- Croquis noir-blanc et couleurs, photomontages  
- Graphisme sur ordinateur  
PERSPECTIVE, Rose Gigon, rue du Rhône 15, 1950 Sion, tél. 027/323 63 14

## Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli:  
- Dessin et conception assistés par ordinateur  
- Gestion de chantiers  
- Méthode par éléments  
Autres:  
- MANDAT 98 Gestion des heures  
- Comptabilité avec TVA  
- Hewlett-Packard, JBN, Compaq et Brother  
JOBIN SA Informatique  
Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20  
Tél. 021/622 71 00, fax 021/624 07 30

## ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay  
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

## Laboratoire, essais sur asphalte, béton, étanchéités, sols, roches

Contrôles de qualité, conseils expertises.  
Tests au laboratoire et in situ (ainsi que analyses chimiques, microscopie, champ du potentiel, etc.)  
IMP INSTITUT D'ESSAI DE MATÉRIAUX S.A.  
3280 Morat/Murten, rte de Fribourg 25  
Tél. 026/670 07 07, fax 026/670 07 08

## Lanterneaux et couplets

WATEP SA, Eichenweg 37,  
case postale 733, 3004 Berne 4  
Tél. 031/910 83 60, fax 031/910 83 61

## Livres d'informatique-Multimédia

LIBRAIRIE PAYOT  
• Lausanne  
Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45  
• Genève Chantepoulet  
Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03  
• Fribourg  
Tél. 026/322 46 70, fax 026/322 46 75  
• Neuchâtel  
Tél. 032/724 22 00, fax 032/724 22 01  
<http://www.edicom.ch/culture/payot/index.htm>

## Livres scientifiques et techniques Sciences de l'ingénieur

Librairie Polytechnique,  
EPFL CM, CP 118, 1015 Lausanne 15,  
tél. 021/693 51 04, fax 021/693 51 02

## Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny  
Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

## Madriers isolants YSOX - Bois - Lamellés-collés

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis  
Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41

## Mensurations subaquatiques

Profilis en rivières, cartographie des fonds, bathymétrie  
Bureau Pierre Martin S.A., 1410 Thierrens  
Tél. 021/905 33 88, fax 021/905 40 91

## Microtunnels - Forages - Pousse-tubes

REYMOND SA  
Route de Champ-Colin 2, 1260 Nyon  
Tél. 022/361 47 31, fax 022/361 68 82

## Moustiquaires - Portes industrielles - Stores à lamelles

LAMELMATIC SA, fabrication, pose, entretien, volets à rouleaux, contrevents, 1800 Vevey  
Tél. 021/921 14 75, fax 021/921 33 82

## Néon artistique pour enseignes et éclairages

- néon IMSA sa
- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

## Palans électriques - Ponts roulants

BURRI SA  
Chemin de la Meunière 12, 1000 Lausanne 16  
Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

## Panneaux d'affichage - travaux en plexiglas

- néon IMSA sa
- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

## Parois chauffantes - Convecteurs

BORER TECHNIK AG, Industriezone 81, 4227 Büsserach  
Tél. 061/785 61 11, fax 061/785 61 12

## Parquets - Pergo - Publiq - Lames de boiserie - Portes

BOISSEC SA, 1030 Bussigny  
Tél. 021/706 44 55, fax 021/706 44 66

## Photogrammétrie

BSA INGÉNIEURS CONSEILS  
Façades, archéologie, bâtiment et génie civil, 1527 Villeneuve  
Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

## Photogrammétrie architecturale - Auscultation d'ouvrages en temps réel

MAP Géomatique SA, 2012 Auvernier  
Tél. 032/731 42 55, fax 032/731 69 44  
E-mail: [MAP.GEOMATIQUE@com.mcnet.ch](mailto:MAP.GEOMATIQUE@com.mcnet.ch)

## Photographie d'architecture

CLAUDIO MERLINI, 1205 Genève  
Tél. 022/328 04 07

## Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,  
1024 Ecublens  
Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

## Pieux-Essais

BSA INGÉNIEURS CONSEILS  
Préfabriqués, moulés et forés jusqu'à 10000 kN  
Intégrité, vibrations, 1527 Villeneuve  
Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

## Plexiglas - Verre acrylique - Polycarbonate - PVC

- néon IMSA sa
- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

## Poêle-Cheminées/ Foyers des cheminées

RÜEGG CHEMINÉE AG,  
Schwänthenos 4, 8126 Zumikon  
Tél. 01/919 82 82, fax 01/919 82 90

## Sciage et forage du béton

PRO-DIAFOR SA, route de Vevey 58,  
1009 Pully, tél./fax 021/729 70 81

## Travaux spéciaux du génie civil

MINAGES ET TRAVAUX SOUTERRAINS SA,  
Martigny - Minages de rocher, parois clouées, tirants, micropieux  
Tél. 027/722 65 85, fax 027/722 52 77

**FIRIPA**<sup>®</sup>  
*Une armature de  
FISCHER REINACH.*

Si 3 mètres d'armature sont posés en  
3 minutes au lieu de 30, vous avez  
gagné plus de 27 minutes...



Lorsque le pratique, l'agréable et l'économique sont si étroitement soudés l'un à l'autre, il ne peut s'agir que de la cage de raccordement FIRIPA. Posée en un tour de main, de manière sûre et avec précision - par une seule personne - elle épargne la mise en place laborieuse des étriers en U un à un, le fastidieux assemblage aux barres longitudinales, le renversement énervant. Sans parler de tous les autres avantages. Ils se voient à l'oeil nu. Vous trouvez les cages de raccordement FIRIPA auprès des marchands d'aciers.

***FIRIPA. Le préfabriqué qui simplifie le travail.***

*Fischer Reinach AG 5734 Reinach 062 77 11 555*

*Panfer 1522 Lucens 021 906 10 30*

*RUWA Drahtschweisswerk AG 3454 Sumiswald 034 432 35 35*

*Stahl- und Walzwerke Gerlafingen AG 4563 Gerlafingen 032 674 22 22*